

PARITAIR SUBCOMITÉ
VOOR DE TERUGWINNING VAN METALEN

SOUS-COMMISSION PARITAIRE
POUR LA RECUPERATION DES METAUX

Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 2015

Convention collective de travail du 24 juin 2015

WIJZIGING VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 19 JUNI 2014 "WIJZIGING EN COORDINATIE VAN DE STATUTEN VAN HET SOCIAAL FONDS »

MODIFICATION DE LA CONVENTION COLLECTIVE DU 19 JUIN 2014 « MODIFICATION ET COORDINATION DES STATUTS DU FONDS SOCIAL »

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die ressorteren onder het paritair subcomité voor de terugwinning van metalen.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan, de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Artikel 2.

De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2014 betreffende de wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds, geregistreerd op 16 september 2014 onder het nummer 123.373/CO/142.01, wordt als volgt gewijzigd:

- 1) Artikel 9 wordt artikel 9 §1
- 2) Een tweede als volgt opgestelde paragraaf wordt aan artikel 9 toegevoegd:

"§ 2. Elke betaling van de aanvullende vergoeding in geval van volledige werkloosheid aan de arbeiders, zoals beschreven in dit artikel, na en omwille van een eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst door de werkgever, zal vanaf 1 juli 2015 stopgezet worden.

Vanaf 1 juli 2015 worden enkel nog aanvullende vergoedingen in geval van volledige werkloosheid betaald in volgende gevallen:

- arbeiders die zijn ontslagen na 1 januari 2014 in het kader van collectieve ontslagen ten laatste werd te betrekend op 31 december 2013
- arbeiders die reeds aanvullende vergoedingen bij volledige werkloosheid ontvangen op 30 juni 2015 en hun saldo nog kunnen uitputten."

- 3) Een derde als volgt opgestelde paragraaf wordt aan artikel 10 toegevoegd:

"§3 Elke betaling van de aanvullende vergoeding in geval

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la sous-commission paritaire pour la récupération des métaux.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers » les ouvriers et les ouvrières.

Article 2.

Est modifiée comme suivant, la convention collective de travail du 19 juin 2014, relative à la modification et la coordination des statuts du fonds social, enregistrée le 16 septembre 2014 sous le numéro 123.373/CO/142.01 :

- 1) L'article 9 devient l'article 9 §1
- 2) Un deuxième paragraphe libellé comme suit est ajouté à l'article 9 :

« § 2. Tout paiement aux ouvriers de l'indemnité complémentaire en cas de chômage complet, tel que décrit dans cet article, suite à et à cause d'une rupture unilatérale du contrat de travail par l'employeur, pendra fin au 1er juillet 2015.

A partir du 1er juillet 2015 les indemnités complémentaires en cas de chômage complet seront uniquement versées dans les cas suivants :

- ouvriers qui sont licenciés après le 1 er janvier 2014 dans le cadre de licenciements collectifs notifié au plus tard le 31 décembre 2013
- ouvriers qui touchant déjà des indemnités complémentaires en tant que chômeurs complets au 30 juin 2015 et pouvant encore épuiser leur solde ».

- 3) Un troisième paragraphe libellé comme suit est ajouté à l'article 10 :

«§ 3 Tout paiement aux ouvriers/ères de l'indemnité

van volledige werkloosheid aan de arbeid(st)ers, zoals beschreven in dit artikel, na en omwille van een eenzijdige beëindiging van de arbeidsovereenkomst door de werkgever, zal vanaf 1 juli 2015 stopgezet worden.

complémentaire en cas de chômage complet, tel que décrit dans cet article, suite à et à cause d'une rupture unilatérale du contrat de travail par l'employeur, prendra fin au 1er juillet 2015.

Na 1 juli 2015 worden enkel nog aanvullende vergoedingen in geval van volledige werkloosheid betaald in volgende gevallen:

Après le 1er juillet 2015 les indemnités complémentaires en cas de chômage complet seront uniquement versées dans les cas suivants :

- arbeiders die zijn ontslagen na 1 januari 2014 in het kader van collectieve ontslagen ten laatste werd te betrekend op 31 december 2013
- arbeiders die reeds aanvullende vergoedingen bij volledige werkloosheid ontvangen op 30 juni 2015 en hun saldo nog kunnen uitputten."

- ouvriers qui sont licenciés après le 1er janvier 2014 dans le cadre de licenciements collectifs notifié au plus tard le 31 décembre 2013
- ouvriers qui touchant déjà des indemnités complémentaires en tant que chômeurs complets au 30 juin 2015 et pouvant encore épuiser leur solde ».

Artikel 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2015 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij heeft dezelfde opzeggingsmodaliteiten en dezelfde opzeggingstermijnen als de collectieve arbeidsovereenkomst die zij wijzigt.

Article 3.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juillet 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle a les mêmes modalités de dénonciation et les mêmes délais de dénonciation que la convention collective de travail qu'elle modifie.